

DECORATIVE BEAMS TECHNICAL SPECIFICATION

10/2025

EN/UKR/ES/FR/DE

Polyurethane (PU) foam is a versatile material produced by combining polyols and isocyanates, which react to form a structured cellular matrix.

Пінополіуретан (ПУ) — це універсальний матеріал, виготовлений шляхом змішування поліолів і ізоціанатів, які реагують, утворюючи структуровану комірчасту матрицю.

La espuma de poliuretano (PU) es un material versátil obtenido mediante la combinación de polioles e isocianatos, que reaccionan formando una matriz celular estructurada.

La mousse de polyuréthane (PU) est un matériau polyvalent obtenu par mélange de polyols et d'isocyanates, qui réagissent pour former une matrice cellulaire structurée.

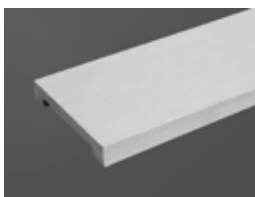
Polyurethanschaum (PU) ist ein vielseitiger Werkstoff, der durch die Verbindung von Polyolen und Isocyanaten entsteht, die miteinander reagieren und eine strukturierte zelluläre Matrix bilden.

Product Продукція Producto Produit Produkt



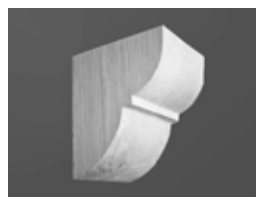
Faux wood beams

Декоративні балки під дерево
Vigas de imitación madera
Poutres en faux bois
Balken in Holzimitat



Faux wood panels

Декоративні панелі під дерево
Paneles de imitación madera
Panneaux imitation bois
Pannele in Holzoptik



Corbels

Декоративні консолі
Ménsulas decorativas
Consoles décoratives
Dekorative Konsolen



Connecting elements

З'єднувальні елементи
Elementos de conexión
Éléments de connexion
Verbindungselemente

Characteristics Характеристики Características Caractéristiques Eigenschaften



A decorative item made of polyurethane (PU) is used in interior design.

Декоративний виріб із пінополіуретану (ПУ) застосовується в інтер'єрі.

Un elemento decorativo de poliuretano (PU) se emplea en la decoración de interiores.

Un élément décoratif en polyuréthane (PU) est employé dans l'aménagement intérieur.

Ein dekoratives Element aus Polyurethan (PU) wird im Interior-Design verwendet.



Not intended to bear loads.

Виріб не призначений для несення навантажень.

No está diseñado para soportar cargas.

N'est pas conçu pour supporter des charges.

Nicht dafür vorgesehen, Lasten zu tragen.



Not UV-resistant; UV resistance is acquired after final painting.

Не стійкий до УФ; стійкості до УФ набуває після фінішного фарбування.

No es resistente a los rayos UV; adquiere resistencia a los UV después del pintado final.

Non résistant aux UV ; la résistance aux UV est obtenue après la peinture finale.

Nicht UV-beständig; UV-Beständigkeit wird nach dem finalen Anstrich erreicht.



Products are painted in dark and light oak, red, and gray colors. Products coated with white primer are ready for the application of a UV-resistant topcoat.

Вироби пофарбовані в кольори: темний дуб, світлий дуб, червоний і сірий. Вироби, вкриті білим праймером, готові до нанесення фінішного покриття, стійкого до УФ.

Los productos están pintados en los colores roble oscuro, roble claro, rojo y gris. Los productos recubiertos con imprimación blanca están listos para la aplicación de un acabado resistente a los rayos UV.

Les produits sont peints dans les teintes chêne foncé, chêne clair, rouge et gris. Les produits recouverts d'une sous-couche blanche sont prêts à recevoir une finition résistante aux UV.

Die Produkte sind in den Farben Dunkel- und Hell-Eiche, Rot und Grau lackiert. Mit weißer Grundierung beschichtete Produkte sind bereit für die Anwendung einer UV-beständigen Endbeschichtung.



The manufacturing technology ensures precise dimensions and a well-defined pattern.
 Технологія виготовлення забезпечує точність розмірів і чіткість візерунка.
 La tecnología de fabricación garantiza dimensiones precisas y un patrón bien definido.
 La technologie de fabrication assure des dimensions précises et un motif bien défini.
 Die Fertigungstechnologie gewährleistet präzise Abmessungen und ein klar definiertes Muster.



Acoustically neutral.
 Акустично нейтральний.
 Acústicamente neutral.
 Acoustiquement neutre.
 Akustisch neutral.



Installation is possible in areas with high humidity.
 Можливий монтаж у приміщеннях із підвищеною вологістю.
 Es posible la instalación en espacios con alta humedad.
 L'installation est possible dans des espaces à forte humidité.
 Montage ist in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit möglich.



Can be subjected to abrasive processing.
 Можна піддавати абразивній обробці.
 Se puede someter a un tratamiento abrasivo.
 Peut être soumis à un traitement abrasif.
 Kann einer abrasiven Bearbeitung unterzogen werden.



Easy installation.
 Легкий монтаж.
 Instalación fácil.
 Installation facile.
 Einfache Installation.

Technical information

Технічна інформація

Información técnica

Information technique

Technische information



Material: integral foam (polyol 45,45%; isocyanate 54,55%).
 Матеріал: інтегральна піна (поліол 45,45%; ізоціанат 54,55%).
 Material: espuma integral (poliol 45,45%; isocianato 54,55%).
 Matériau : mousse intégrale (polyol 45,45 % ; isocyanate 54,55 %).
 Material: Integralschaum (Polyol 45,45 %; Isocyanat 54,55 %).



Water absorption after 24 hours: < 0,1%.
 Водопоглинання через 24 години: < 0,1%.
 Absorción de agua después de 24 horas: < 0,1%.
 Absorption d'eau après 24 heures : < 0,1 %.
 Wasseraufnahme nach 24 Stunden: < 0,1 %.



Density: ~130 kg/m³.
 Щільність: ~130 кг/м³.
 Densidad: ~130 kg/m³.
 Densité : ~130 kg/m³.
 Dichte: ~130 kg/m³.



Surface hardness: ~20 Shore D.
 Твердість поверхні: ~20 Shore D.
 Dureza superficial: ~20 Shore D.
 Dureté de surface : ~20 Shore D.
 Oberflächenhärte: ~20 Shore D.



Toxicity: the product is non-toxic, does not contain asbestos, cyanides, or halogen agents, and has low inhalation toxicity.
 Токсичність: продукт нетоксичний, не містить азбесту, ціанідів і галогеновмісних речовин, інгаляційна токсичність низька.
 Toxicidad: el producto no es tóxico, no contiene amianto, cianuros ni sustancias halogenadas y presenta una baja toxicidad por inhalación.



Toxicité : le produit n'est pas toxique, ne contient pas d'amiante, de cyanures ni d'agents halogénés, et présente une faible toxicité par inhalation.

Toxizität: Das Produkt ist ungiftig, enthält weder Asbest, Cyanide noch halogenhaltige Stoffe und weist eine geringe Inhalationstoxizität auf.



Ozone depletion potential: 0 (does not contain CFC).

Потенціал руйнування озонного шару: 0 (не містить CFC).

Potencial de agotamiento de la capa de ozono: 0 (no contiene CFC).

Potentiel d'appauvrissement de la couche d'ozone : 0 (sans CFC).

Ozonabbaupotenzial: 0 (enthält keine CFC).



VOC emission class in the room: A+ (very low emission level).

Клас викидів VOC у приміщенні: A+ (дуже низький рівень викидів).

Clase de emisiones de COV en el ambiente: A+ (nivel de emisión muy bajo).

Classe d'émission de COV dans la pièce : A+ (très faible niveau d'émission).

VOC-Emissionsklasse im Raum: A+ (sehr niedriger Emissionswert).



Temperature resistance without loss of quality: -20°C to +80°C.

Температурна стійкість без погіршення якості: від -20°C до +80°C.

Resistencia a la temperatura sin pérdida de calidad: de -20°C a +80°C.

Résistance à la température sans altération de la qualité : de -20°C à +80°C.

Temperaturbeständigkeit ohne Qualitätsverlust: -20°C bis +80°C.



The standard material is not flame-retardant. Reaction-to-fire classification: E. Fire-retardant paint can be applied to achieve reaction-to-fire classification B-s2, d0.

Стандартний матеріал не є вогнезахисним. Клас реакції на вогонь: E. Після обробки вогнезахисною фарбою може бути досягнуто клас B-s2, d0.

El material estándar no es retardante de llama. Clasificación de reacción al fuego: E. Puede tratarse con pintura ignífuga para alcanzar la clasificación B-s2, d0.

Le matériau standard n'est pas ignifugé. Classement de réaction au feu : E. Il peut être traité avec une peinture ignifuge afin d'atteindre le classement B-s2, d0.

Das Standardmaterial ist nicht flammhemmend. Brandverhaltensklasse: E. Durch eine Behandlung mit flammhemmender Farbe kann die Klasse B-s2, d0 erreicht werden.



Not fire-resistant; ignition temperature: 350°C.

Не вогнестійкий; температура займання: 350°C.

No es resistente al fuego; temperatura de ignición: 350°C.

Non résistant au feu ; température d'inflammation : 350°C.

Nicht feuerbeständig; Entzündungstemperatur: 350°C.



Linear thermal expansion coefficient: $40-60 \cdot 10^{-6} \text{ K}^{-1}$.

Лінійний тепловий коефіцієнт розширення: $40-60 \cdot 10^{-6} \text{ K}^{-1}$.

Coefficiente de expansión térmica lineal: $40-60 \cdot 10^{-6} \text{ K}^{-1}$.

Coefficient de dilatation thermique linéaire : $40-60 \cdot 10^{-6} \text{ K}^{-1}$.

Linearer thermischer Ausdehnungskoeffizient: $40-60 \cdot 10^{-6} \text{ K}^{-1}$.



Thickness: variable (30 mm - 190 mm).

Товщина: змінна (30 мм - 190 мм).

Espesor: variable (30 mm - 190 mm).

Épaisseur : variable (30 mm - 190 mm).

Dicke: variabel (30 mm - 190 mm).



Compressive strength at 10% deformation: 390 kPa.

Міцність на стиск при 10% деформації: 390 кПа.

Resistencia a la compresión al 10% de deformación: 390 kPa.

Résistance à la compression à 10 % de déformation : 390 kPa.

Druckfestigkeit bei 10 % Verformung: 390 kPa.

Storage Conditions

Умови зберігання

Condiciones de almacenamiento

Conditions de stockage

Lagerungsbedingungen



Store in a closed room at a temperature of 10 - 30°C (50 - 86°F) and relative humidity not exceeding 65%.
Зберігати в закритому приміщенні при температурі 10 - 30 °C (50 - 86 °F) при відносній вологості повітря не вище 65%.

Almacenar en un lugar cerrado a una temperatura de 10 - 30°C (50 - 86°F) y con una humedad relativa no superior al 65%.

Conserver dans une pièce fermée à une température de 10 - 30°C (50 - 86°F) et avec une humidité relative ne dépassant pas 65%.

In einem geschlossenen Raum bei einer Temperatur von 10 - 30°C (50 - 86°F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von maximal 65% lagern.



Store in a dry room on a flat and clean surface in a horizontal position.

Зберігати в сухому приміщенні на рівній та чистій поверхні в горизонтальному положенні.

Almacenar en un lugar seco sobre una superficie plana y limpia en posición horizontal.

Conserver dans un endroit sec sur une surface plane et propre, en position horizontale.

An einem trockenen Ort auf einer ebenen und sauberen Oberfläche in horizontaler Position lagern.



Avoid contamination and ensure protection from UV radiation.

Уникати забруднень і забезпечити захист від УФ-випромінювання.

Evitar la contaminación y asegurar la protección contra la radiación UV.

Éviter la contamination et assurer une protection contre les rayons UV.

Kontamination vermeiden und Schutz vor UV-Strahlung sicherstellen.

Installation conditions

Умови монтажу

Condiciones de instalación

Conditions d'installation

Montagebedingungen



Room temperature during installation: 8 - 35°C (46 - 95°F); relative humidity: 40 - 70%.

Температура під час монтажу: 8 - 35°C (46 - 95°F); відносна вологість: 40 - 70%.

Temperatura durante la instalación: 8 - 35°C (46 - 95°F); humedad relativa: 40 - 70%.

Température pendant la pose : 8 - 35°C (46 - 95°F) ; humidité relative : 40 - 70%.

Temperatur bei der Montage: 8 - 35°C (46 - 95°F); relative Luftfeuchtigkeit: 40 - 70%.



Allow the products to acclimatise in the room for 24 hours before installation.

Витримати вироби в приміщенні протягом 24 годин перед монтажем.

Dejar los productos en la habitación durante 24 horas antes de la instalación.

Laisser les produits s'acclimater dans la pièce pendant 24 heures avant la pose.

Die Produkte vor der Montage 24 Stunden im Raum akklimatisieren lassen.



The surface for installation must be clean, dry, degreased, and dust-free (drywall, plastered surface).

Основа для монтажу: чиста, суха, знежирена й знепилена поверхня (гіпсокартон, штукатурка).

La base para la instalación debe ser una superficie limpia, seca, desengrasada y libre de polvo (panel de yeso, superficie enlucida).

La surface pour l'installation doit être propre, sèche, dégraissée et dépoussiérée (plaque de plâtre, surface enduite).

Der Untergrund muss sauber, trocken, fettfrei und staubfrei sein (Gipskarton oder verputzte Oberflächen).



Do not install on a wet surface or at very high temperatures.

Не монтувати на вологу поверхню або за дуже високої температури.

No instalar sobre una superficie húmeda ni a temperaturas muy altas.

Ne pas installer sur une surface humide ou à des températures très élevées.

Nicht auf einer feuchten Oberfläche oder bei sehr hohen Temperaturen montieren.



Tools: saw or circular saw, miter box, rubber and metal spatulas, fine-grit sandpaper, tape measure, chalk line, glue gun, galvanized screws, finish nails, hammer, protractor, pencil.

Інструменти: пила або циркулярна пила, стуслло, гумовий і металевий шпателі, дрібнозернистий наждачний папір, рулетка, відбивний шнур, пістолет для картриджів, оцинковані саморізи, фінішні цвяхи, молоток, кутомір, олівець.

Herramientas: sierra o sierra circular, caja de ingletes, espátulas de goma y metal, papel de lija de grano fino, cinta métrica, cordón de tiza, pistola para pegamento, tornillos galvanizados, clavos de acabado, martillo, transportador, lápiz.

Outils : scie ou scie circulaire, boîte à onglets, spatules en caoutchouc et en métal, papier de verre à grain fin, mètre ruban, cordeau à tracer, pistolet à colle, vis galvanisées, clous de finition, marteau, rapporteur, crayon.



Werkzeuge: Säge oder Kreissäge, Gehrungslade, Gummi- und Metallspachtel, feines Schleifpapier, Messband, Schlagschnur, Kartuschenpistole, verzinkte Schrauben, Stiftnägeln, Schlosserhammer, Winkelmesser, Bleistift.



The use of mounting adhesive is mandatory for attaching the product to the surface, as well as joint adhesive for sealing the seams.

Обов'язкове використання монтажного клею для приклеювання виробу до основи та стикувального клею для обробки стиків.

El uso de adhesivo de montaje es obligatorio para fijar el producto a la superficie, así como el adhesivo para juntas para el sellado de las uniones.

L'utilisation d'une colle de montage est obligatoire pour fixer le produit au support, ainsi que d'une colle pour joints afin d'assurer l'étanchéité des raccords.

Für die Befestigung des Produkts am Untergrund ist Montagekleber und für die Versiegelung der Fugen Fugenkleber zu verwenden.



Finish painting: use solvent-free water-dispersion or acrylic paints that are UV-resistant.

Фінішне фарбування: водно-дисперсійні або акрилові фарби без розчинників, стійкі до УФ.

Pintura de acabado: pinturas de dispersión acuosa o acrílicas, sin disolventes y resistentes a los rayos UV.

Peinture de finition : peintures en dispersion aqueuse ou acryliques, sans solvants et résistantes aux UV.

Endbeschichtung: lösungsmittelfreie Farben (Dispersions- und Acrylfarben), UV-beständig.

Notes Примітки Notas Notes Notizen



The physical properties of the product and the mounting surface have different natural expansion coefficients, which causes movement in the joints between the elements and the joint adhesive, making the connections potentially visible. This is not a valid reason for complaints.

Фізичні властивості виробу та монтажної поверхні мають різні природні коефіцієнти розширення, що спричиняє рухливість з'єднань між елементами та стикувального клею, унаслідок чого з'єднання можуть стати помітними. Цей факт не є підставою для претензій.

Las propiedades físicas del producto y de la superficie de montaje tienen diferentes coeficientes naturales de expansión, lo que provoca el movimiento de las uniones entre los elementos y el adhesivo para juntas, haciendo que las conexiones puedan volverse visibles. Este hecho no constituye un motivo de reclamación.

Les propriétés physiques du produit et de la surface de montage ont des coefficients de dilatation naturels différents, ce qui entraîne un mouvement des raccords entre les éléments et de la colle pour joints, rendant ainsi les connexions potentiellement visibles. Ce fait ne constitue pas un motif de réclamation.

Die physikalischen Eigenschaften des Produkts und der Montagefläche haben unterschiedliche natürliche Ausdehnungskoeffizienten, was Bewegungen der Verbindungen zwischen den Elementen und des Fugenklebers verursacht und dazu führen kann, dass die Verbindungen sichtbar werden. Dieser Umstand stellt keinen Reklamationsgrund dar.



This technical data sheet has been prepared based on our current knowledge. As the manufacturer, we reserve the right to make changes without prior notice or approval.

Опис технічних даних підготовлений відповідно до актуального рівня наших знань. Як виробник, ми залишаємо за собою право вносити зміни без попереднього повідомлення чи погодження.

La descripción de los datos técnicos ha sido elaborada según nuestro nivel actual de conocimientos. Como fabricante, nos reservamos el derecho de realizar cambios sin previo aviso ni aprobación.

La description des données techniques a été rédigée conformément à notre niveau actuel de connaissances.

En tant que fabricant, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis ni approbation.

Die Beschreibung der technischen Daten wurde entsprechend unserem aktuellen Wissensstand erstellt.

Als Hersteller behalten wir uns das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung oder Genehmigung vorzunehmen.



Descriptions, general recommendations, or other technical documents related to the products are provided solely as examples of their general use under normal climatic conditions (moderate European regions). All other matters are discussed individually with each client in writing.

Описи, загальні рекомендації та інші технічні документи, що стосуються товарів, надаються виключно як приклад їх загального використання в нормальних кліматичних умовах (помірні європейські регіони). Усі інші питання обговорюються з кожним клієнтом індивідуально в письмовій формі.

Las descripciones, recomendaciones generales u otros documentos técnicos relacionados con los productos se proporcionan únicamente como ejemplos de su uso general en condiciones climáticas normales (regiones europeas moderadas). Todos los demás asuntos se tratan individualmente con cada cliente por escrito.



Les descriptions, recommandations générales ou autres documents techniques relatifs aux produits sont fournis uniquement à titre d'exemples de leur utilisation générale dans des conditions climatiques normales (régions européennes modérées). Toutes les autres questions sont traitées individuellement avec chaque client par écrit.

Beschreibungen, allgemeine Empfehlungen oder andere technische Dokumente zu den Produkten werden ausschließlich als Beispiele für deren allgemeine Verwendung unter normalen klimatischen Bedingungen (gemäßigte europäische Regionen) bereitgestellt. Alle weiteren Angelegenheiten werden mit jedem Kunden individuell schriftlich besprochen.



The customer must inspect the product for quality before use.

Замовник зобов'язаний перевірити якість товару перед використанням.

El cliente está obligado a verificar la calidad del producto antes de su uso.

Le client est tenu de vérifier la qualité du produit avant son utilisation.

Der Kunde ist verpflichtet, das Produkt vor der Verwendung auf Qualität zu überprüfen.

Go to website
Перехід на сайт
Ir al sitio web
Aller sur le site
Zur Website
wechseln

